

226 (VI). Question of sociétés de prévoyance as raised in certain petitions concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its sixth session, in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. Watier as special representative, those parts of the following petitions which raise the question of *sociétés de prévoyance*:

1. Petition from the *Union des populations du Cameroun, Comité régional de Foumban* (T/Pet.5/29-4/25),
2. Petition from the *Union régionale des syndicats confédérés de Bamiléké* (T/Pet.5/33-4/27),
3. Petition from the *Union des Syndicats confédérés du Cameroun* (T/Pet.5/52),
4. Petition from the *Union des populations du Cameroun, Comité directeur* (T/Pet.5/53-4/30),
5. Petition from Mr. G. Hondt and others (T/Pet.5/62),
6. Petition from the *Syndicat des petits planteurs d'Eséka* (T/Pet.5/74),

Having taken note of the observations of the United Nations Visiting Mission to West Africa on the question of *sociétés de prévoyance* in the Cameroons under French administration (T/462, part II, chapter II (c)),

The Trusteeship Council

Urges the Administering Authority to increase the participation by Africans in the management of the *sociétés de prévoyance*;

Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council, and in addition to transmit to the petitioners a copy of the resolution on the "Question of co-operative societies as raised in certain petitions concerning the Cameroons under French Administration" (resolution 225 (VI)).

*Eightieth meeting,
3 April 1950 (T/630).*

227 (VI). Question of medical and public health services as raised in certain petitions concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its sixth session, in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. Watier as special representative, those parts of the following petitions which raise the question of medical and public health services:

226 (VI). Question des sociétés de prévoyance, soulevée dans certaines pétitions concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa sixième session, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, laquelle a désigné M. Watier comme représentant spécial, les passages des pétitions ci-après qui soulèvent la question des sociétés de prévoyance,

1. Pétition de l'Union des populations du Cameroun, Comité régional de Foumban (T/Pét.5/29-4/25),
2. Pétition de l'Union régionale des syndicats confédérés de Bamiléké (T/Pét.5/33-4/27),
3. Pétition de l'Union des syndicats confédérés du Cameroun (T/Pét.5/52),
4. Pétition de l'Union des populations du Cameroun, Comité directeur (T/Pét.5/53-4/30),
5. Pétition de M. G. Hondt et autres (T/Pét.5/62),
6. Pétition du syndicat des petits planteurs d'Eséka (T/Pét.5/74),

Ayant pris acte des observations de la Mission de visite des Nations Unies en Afrique occidentale sur la question des sociétés de prévoyance au Cameroun sous administration française (T/462, partie II, chapitre II, c),

Le Conseil de tutelle

Demande à l'Autorité chargée de l'administration d'accroître la participation des Africains à la gestion des sociétés de prévoyance;

Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle, et d'adresser, en outre, aux pétitionnaires copie de la résolution sur la "question des organismes coopératifs soulevée dans certaines pétitions concernant le Cameroun sous administration française" [résolution 225 (IV)].

*Quatre-vingtième séance,
3 avril 1950 (T/630).*

227 (VI). Question des services médicaux et d'hygiène, soulevée dans certaines pétitions concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa sixième session, en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, laquelle a désigné M. Watier comme représentant spécial, les passages des pétitions ci-après qui soulèvent la question des services médicaux et d'hygiène:

1. Petition from the *Union des populations du Cameroun, Comité régional de Nyong et Sanaga* (T/Pet.5/12-4/23),
2. Petition from the *Union des syndicats confédérés de Yaoundé* (T/Pet.5/19),
3. Petition from Mr. Pierre Dimalla, *Président général de l'Evolution sociale camerounaise* (T/Pet.5/20),
4. Petition from Mr. Gaston Médou (T/Pet.5/21),
5. Petition from the *Syndicat des employés de commerce de Sangmelima* (T/Pet.5/24),
6. Petition from the *Union des populations du Cameroun, Comité régional de Foumban* (T/Pet.5/29-4/25),
7. Petition from the *Comité directeur de Kumzse* (T/Pet.5/32-4/26),
8. Petition from the *Union régionale des syndicats confédérés de Bamiléké* (T/Pet.5/33-4/27),
9. Petition from Mr. Gustave Ekotto (T/Pet.5/39),
10. Petition from the *Union bamiléké* (T/Pet.5/40-4/28),
11. Petition from the *Union des populations du Cameroun, Comité régional de Moungo* (T/Pet.5/42-4/29),
12. Petition from the population of the Yabassi Subdivision (T/Pet.5/44),
13. Petition from *Cri de la Sanaga côtière (Edéa)*, Yaoundé Delegation (T/Pet.5/46),
14. Petition from the *Union des syndicats confédérés du Cameroun* (T/Pet.5/52),
15. Petition from the *Union des populations du Cameroun, Comité directeur* (T/Pet.5/53-4/30),
16. Petition from *Evolution sociale camerounaise* (T/Pet.5/54),
17. Petition from the *Ngondo, Assemblée traditionnelle du peuple, Douala* (T/Pet.5/56-4/31),
18. Petition from the *Comité féminin de l'Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/60-4/32),
19. Petition from the *Association amicale de la Sanaga maritime* (T/Pet.5/61),
20. Petition from Mr. G. Hondt and others (T/Pet.5/62),
21. Petition from the *Union des populations du Cameroun, Comité régional de la Sanaga maritime* (T/Pet.5/72-4/63),
22. Petition from the *Syndicat des petits planteurs de Ndogbessol* (T/Pet.5/75),

Having taken note of the observations of the United Nations Visiting Mission to West Africa on the question of medical services in the Cameroons under French administration (T/462, part II, chapter III (a)),

Having taken note of the oral statement of the special representative on this subject,

Having noted the statement of the Administering Authority that it is its policy to increase medical and

1. Pétition de l'Union des populations du Cameroun, Comité régional de Nyong et Sanaga (T/Pét.5/12-4/23),
2. Pétition de l'Union des syndicats confédérés de Yaoundé (T/Pét.5/19),
3. Pétition de M. Pierre Dimalla, Président général de l'Evolution sociale camerounaise (T/Pét.5/20),
4. Pétition de M. Gaston Médou (T/Pét.5/21),
5. Pétition du syndicat des employés de commerce de Sangmelima (T/Pét.5/24),
6. Pétition de l'Union des populations du Cameroun, Comité régional de Foumban (T/Pét.5/29-4/25),
7. Pétition de l'Union directeur de Kumzse (T/Pét.5/32-4/26),
8. Pétition de l'Union régionale des syndicats confédérés de Bamiléké (T/Pét.5/33-4/27),
9. Pétition de M. Gustave Ekotto (T/Pét.5/39),
10. Pétition de l'Union bamiléké (T/Pét.5/40-4/28),
11. Pétition de l'Union des populations du Cameroun, Comité régional de Moungo (T/Pét.5/42-4/29),
12. Pétition des populations de la subdivision de Yabassi (T/Pét.5/44),
13. Pétition du Cri de la Sanaga côtière, Edéa, délégation de Yaoundé (T/Pét.5/46),
14. Pétition de l'Union des syndicats confédérés du Cameroun (T/Pét.5/52),
15. Pétition de l'Union des populations du Cameroun, Comité directeur (T/Pét.5/53-4/30),
16. Pétition de l'Evolution sociale camerounaise (T/Pét.5/54),
17. Pétition du Ngondo, Assemblée traditionnelle du peuple, Douala (T/Pét.5/56-4/31),
18. Pétition du Comité féminin de l'Union des populations du Cameroun (T/Pét.5/60-4/32),
19. Pétition de l'Association amicale de la Sanaga maritime (T/Pét.5/61),
20. Pétition de M. G. Hondt et autres (T/Pét.5/62),
21. Pétition de l'Union des populations du Cameroun, Comité régional de la Sanaga maritime (T/Pét.5/72-4/63),
22. Pétition du Syndicat des petits planteurs de Ndogbessol (T/Pét.5/75),

Ayant pris acte des observations de la Mission de visite des Nations Unies en Afrique occidentale sur la question des services médicaux au Cameroun sous administration française (T/462, partie II, chapitre III, a),

Ayant pris acte de l'exposé oral du représentant spécial sur cette question,

Ayant pris acte de la déclaration de l'Autorité chargée de l'administration, d'où il ressort qu'elle a pour

health facilities in the Territory, that the hospitals are not militarized and that military discipline is not enforced,

The Trusteeship Council

Decides to inform the petitioners that the question of medical and public health services has been and will be examined in connexion with its examination of the annual reports of the Administering Authority on the administration of the Territory;

Draws the attention of the petitioners to the statement on public health, adopted by the Trusteeship Council at its fourth session,¹ the text of which reads as follows:

"The Council notes the Administering Authority's recognition of the fact that the number of doctors and nurses in the Territory at present is inadequate, and welcomes the Administering Authority's statement that it is determined to find a way of increasing their number and that in this respect the Territory will soon be adequately equipped";

Draws the attention of the petitioners to the recommendation on medical and health services adopted by the Trusteeship Council at its sixth session,² the text of which reads as follows:

"The Council, noting the observation of the Visiting Mission that the African population shows great confidence in the medical services in the Territory, noting the shortcomings that still exist and noting the requests contained in several petitions for the further extension of the medical and public health facilities, expresses the hope that the Administering Authority will do its utmost to increase the number of African medical personnel and recommends that more intensive efforts be made to bring adequate medical care within reach of all";

Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*Eightieth meeting,
3 April 1950 (T/631).*

228 (VI). Question of living conditions as raised in the petition from the Bureau régional de Wouri de l'Union camerounaise des syndicats chrétiens concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its sixth session, in consultation with France as the Administering

¹ Report of the Trusteeship Council covering its fourth and fifth sessions, pages 22 and 23.

² See Official Records of the Trusteeship Council, sixth session, 70th meeting.

principe de développer les services médicaux et sanitaires du Territoire, que les hôpitaux ne sont pas militarisés et que la discipline militaire n'y est pas imposée,

Le Conseil de tutelle

Décide de faire savoir aux pétitionnaires que la question des services médicaux et d'hygiène publique a été et sera étudiée à l'occasion de l'examen par le Conseil des rapports annuels de l'Autorité chargée de l'administration sur l'administration du Territoire;

Attire l'attention des pétitionnaires sur la déclaration relative à la santé publique, que le Conseil de tutelle a adoptée à sa quatrième session¹ et qui est ainsi conçue:

"Le Conseil, notant que l'Autorité chargée de l'administration a reconnu que le nombre des médecins et des infirmières qui se trouvent actuellement dans le Territoire est insuffisant, se félicite de la déclaration faite par l'Autorité chargée de l'administration selon laquelle cette dernière est résolue à prendre les mesures nécessaires pour en accroître les effectifs, de façon que le Territoire soit, en ce domaine, rapidement pourvu des moyens correspondant à ses besoins";

Attire l'attention des pétitionnaires sur la recommandation relative aux services médicaux et de santé publique, que le Conseil de tutelle a adoptée à sa sixième session² et qui est ainsi conçue:

"Le Conseil, constatant d'après la Mission que la population africaine témoigne d'une grande confiance dans les services médicaux du Territoire, constatant d'autre part que certaines lacunes subsistent et que plusieurs pétitions demandent un développement plus poussé des services médicaux et de santé publique, exprime l'espoir que l'Autorité chargée de l'administration mettra tout en œuvre pour accroître l'effectif du personnel médical africain, et recommande des efforts plus intenses pour mettre à la portée de tous des soins médicaux suffisants";

Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

228 (VI). Question des conditions d'existence, soulevée dans la pétition du Bureau régional de Wouri de l'Union camerounaise des syndicats chrétiens concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu de l'Article 87 b de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa sixième session, en consultation avec la France, Autorité chargée de

¹ Rapport du Conseil de tutelle sur ses quatrième et cinquième sessions, page 24.

² Voir les Procès-verbaux officiels du Conseil de tutelle, sixième session, 70ème séance.